

## La Casa de la Mujer ofreció más de 100 horas de apoyo psicológico y jurídico en 2007

El año pasado, las profesionales encargadas de este servicio municipal atendieron a familias ermuearras durante un total de 38 sesiones

AINHOA LASUEN ERMUA

La Casa de la Mujer del Ayuntamiento de Ermua invirtió más de 100 horas de atención en su servicio de apoyo psicológico y asesoramiento jurídico durante el año pasado. El servicio de apoyo psicológico se ofreció durante un total de 81 horas, repartidas en 27 sesiones. En ellas se ofrece acogida y escucha ante la problemática relacionada con situaciones de crisis convencional, conflictos conyugales, de pareja o familiares, dificultades en la toma de decisiones, malos tratos y abusos pasados o presentes. Se trata de favorecer la reflexión y análisis de la situación personal y se trabajan las áreas de empoderamiento personal y colectivo.

Este servicio está atendido por una psicóloga que acude a la Casa de la Mujer de la calle Izelaia número 12, entre 6 y 9 horas al mes. El apoyo crece en la medida que aumenta la demanda.

El servicio de asesoramiento jurídico se ofreció en 2007 en Ermua durante 32 horas, repartidas en 11 sesiones.

En este caso se informa de derechos y deberes en los procesos de separación o divorcio, del beneficio de justicia gratuita y su acceso, del turno de oficio para casos de malos tratos, de convenios de regulación, pensiones alimenticias, vivienda, custodias y de otros recursos jurídicos existentes en estas situaciones. Lógicamente este servicio cuenta con un menor número de sesiones en la



SERVICIOS. Dos señoras pasan por al lado de la Casa de la Mujer ermuearra. / A. L.

villa, puesto que se deriva a las personas a los canales habituales del sistema judicial.

Por tanto, la profesional que se encarga de este servicio acude al

municipio durante 3 horas al mes.

Con estos servicios la administración local se propone, en los últimos años, contribuir de un modo específico a la transformación a

nivel municipal de las relaciones entre hombres y mujeres a favor de la igualdad y contra la discriminación de éstas.

En concreto, se actúa acercan-

do a la localidad servicios que anteriormente la población ermuearra debía buscar en Bilbao, en algunos casos a través de la Diputación.

Es por ello que el ente foral subvencionó en 2007 el servicio jurídico local con 5.140 euros.

### Sube la demanda

La demanda de estos servicios se ha ido incrementando en los últimos años, al igual que el resto de las actividades que se desarrollan en este espacio.

Según un análisis realizado por el Departamento de la Mujer el uso de la Casa, «la demanda se incrementa y se diversifica el tipo de personas que lo utilizan de una forma más o menos estable».

En la Casa de la Mujer se ofrece también un espacio de información, formación y participación. Este incluye el desarrollo de actividades con inscripción previa y pago de matrícula. Se ofrecen cursos seminarios, talleres y salidas culturales.

No es necesario inscribirse, ni realizar abonos para acudir a las exposiciones, la biblioteca (punto de lectura y consulta), visitas guiadas a la Casa y charlas, entre otras actividades.

Además la Casa realiza un esfuerzo para lograr la sistematización de los resultados de la Escuela de Empoderamiento. Esta tarea la realiza la empresa Oreka para el conjunto de municipios que conforman la Escuela.

También sirve como espacio de reunión para las asociaciones de mujeres de Ermua y el Consejo municipal de la Mujer.

### ERMUA

#### Última sesión del cine al aire libre

Mañana jueves se proyectará la última de las películas de las sesiones de cine al aire libre que se desarrollan en Ermua durante todo el verano. Se trata de la comedia romántica titulada '27 vestidos', que se iniciará a las 22 horas en la plaza Cardenal Orbe. En caso de lluvia se proyectará en los pórticos de la iglesia.

### EIBAR

#### Incidencias en el tráfico por obras

Con motivo del montaje de una grúa, hoy, a partir de las 7.30 horas, estará prohibido el estacionamiento en un tramo de la calle Fermín Calbetón y Plaza Barria.



MEJORAS. Operarios pintando de amarillo la mediana de la cuesta de Ongarai. / A. L.

## Renovando las marcas viales en Ongarai

Operarias municipales que toman parte en el programa INEM-Corporaciones Locales 2008, pintaban ayer la mediana de la cuesta de subida al barrio de Ongarai. Con esta tarea se completan las labores que han permitido ampliar el número de aparcamientos y mejorar la visibilidad en diferentes puntos de esta vía. En la subida a este barrio alto de la villa se ha conseguido pasar de los doce aparcamientos que existían anteriormente a los veinte estacionamientos. Además, de este modo se mejora la visibilidad en diferentes tramos de esta cuesta, como en la entrada a Aldapa.

## durangaldea

El irretarra Oier Álvarez gana el Memorial Félix Sopenana gracias a un proyecto de energía renovable, que desarrolló en Inglaterra. TEXTO Y FOTO Carlos Iglesias

## “Trabajar en lo que has estudiado es un privilegio”

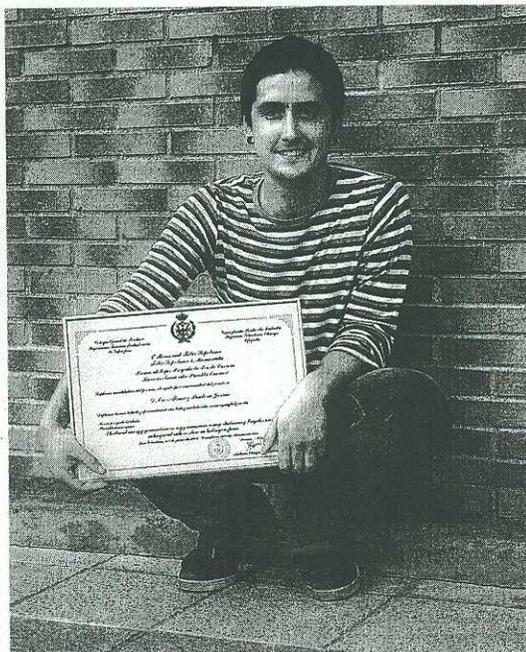
EN Durangaldea están ensimismados con los héroes del deporte, son consumidores de la actividad musical e incluso, se han visto sorprendidos por alguna incursión en las artes escénicas. Los durangarras disfrutan de la fama de sus vecinos más famosos en áreas, que ya forman parte de lo cotidiano, pero no están acostumbrados a digerir otro tipo de información. La cultura, en su máxima expresión, el arte, los astros y podríamos citar otras muchas más, pero nos interesa en este caso, la tecnología. Oier Álvarez es un ingeniero técnico en Electrónica Industrial, que ha recibido un premio gracias a un proyecto de fin de carrera, que desarrolló en Inglaterra y finalizó en Euskadi. Ahora es cuando asimila el éxito que ha obtenido en la IV Edición del Memorial Félix Sopenana, “porque en ese momento estás en una nube y no te das cuenta de lo que has conseguido”, explica este irretarra de 25 años. Un reconocimiento de pres-

tigio en una convocatoria anual donde se presentan alumnos de diferentes universidades de Euskadi, “fue una sorpresa en toda regla por el momento y la forma en la que desarrolló”, señala el premiado. Ni siquiera se acordaba, que había presentado el trabajo, “porque hacía mucho tiempo de ello y fue mi tutor, José Javier San Martín, quien se encargó del papeleo y de presentar el proyecto”, recuerda.

### PROYECTO Energía renovable

Álvarez ha desarrollado un proyecto de Energía renovable cuya idea originaria, “es una bicicleta estática, que genera energía”. De sus palabras, se deduce el entusiasmo de esta “novedosa” idea, “pusimos unas baterías y lo alimentamos con un electrolizador y a partir de ahí, sacamos hidrógeno y oxígeno. Así de simple”, resume. Es el concepto base de un planteamiento, que surgió en Inglaterra donde le

dieron a elegir entre diferentes proyectos, “y opté por esta idea entre otras cosas, por la capacidad del profesor y porque me parecía sugerente”. Tras varios meses de trabajo en un país del que echa de menos, “los numerosos medios tecnológicos de los que dispone”, regresó a su tierra donde en compañía de otros compañeros, finalizó esta bicicleta estática. El galardonado aprovecha la ocasión para agradecer la ayuda desinteresada de sus colaboradores, “la verdad es que estoy muy agradecido por la ayuda que me brindaron y deseo hacerles partícipes de este premio”. El uso del inglés fue una de las claves en el éxito del proyecto, “a parte de las cualidades técnicas del mismo, el idioma resultó clave”, señaló. “Que se le dé ese toque internacional y cosmopolita es básico por la repercusión mediática, que puede tener fuera de nuestras fronteras”, insiste. El premio obtenido fue de tres mil euros en metálico, “la cantidad económica está muy bien”, aunque



Oier Álvarez posa para DEIA con el diploma del premio.

destaca, que es más importante el reconocimiento de un premio de estas características. Actualmente, trabaja en una empresa de Zumaia donde dice estar muy a gusto, “por que trabajo en lo que he estudiado

y eso hoy en día, es un privilegio que está al alcance de muy pocas personas”. Sobre su futuro profesional tiene en cuenta que un premio de estas características, “te puede abrir las puertas”.

## Amorebieta impulsa un observatorio sociológico

### ESTE INSTRUMENTO FACILITARÁ LA DETECCIÓN DE LOS PROBLEMAS REALES DEL MUNICIPIO

C. IGLESIAS

AMOREBIETA. El Ayuntamiento de Amorebieta ha impulsado la creación del primer observatorio socio-económico en Durangaldea con el que pretende, “crear un protocolo,

que permita saber cuál es la situación real del municipio”. Así lo señala Alberto Gallastegi, concejal del área de Promoción Económica y Empleo zornotzarra, uno de los promotores de esta iniciativa. El proyecto, pionero en la comarca, es un instrumento municipal, que permite la obtención de datos actuales “sobre la situación social y económica” de Amorebieta. Gallastegi apunta que la creación de este sistema interno, facilitará la detección

de los problemas existentes y permitirá, “la obtención de una foto real del municipio”, prosigue.

El Consistorio maneja alrededor de 300 indicadores distribuidos en tres ámbitos diferenciados y según fuentes de la concejalia de Promoción Económica, servirán para desarrollar el proyecto y disponer de información actualizada. Gallastegi afirma que las áreas de Economía, Cohesión Social y Medio Ambiente, serán la base del estudio,

“porque son los que más nos afectan”, explica. Se utilizarán 140 indicadores, que reflejen la estructura económica de la localidad, otros 115 que evidencien la cohesión social y los 45 restantes, “visualizarán nuestra situación medio ambiental”, apunta. El plazo previsto para su ejecución es de seis meses, sin embargo, Gallastegi constata la necesidad de ampliar el periodo, “por el volumen de trabajo asignado”.

## EUSKAL BIRUSA IMPULSA EL EUSKARA ENTRE LOS ERMUARRAS

El colectivo ha organizado la VIII edición del concurso de postales de verano

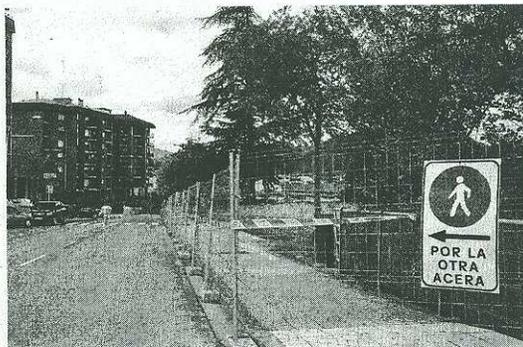
ERMUA. Euskal Birusa ha organizado una nueva edición del concurso de postales de verano con el objetivo de potenciar las relaciones escritas en euskara entre los vecinos de Ermua. La iniciativa, que parte de este colectivo y repartirá “mejores” premios que en anteriores ediciones. El ganador podrá disfrutar de un viaje para dos personas durante una semana a Tenerife, en régimen de media pensión y en temporada baja.

El segundo premio está dotado con 200 euros en metálico y el tercero con 150. El único requisito del certamen es mandar una postal desde el lugar al que se ha ido a pasar las vacaciones y acompañarlo con un breve texto en euskera.

Los ermuarras que se han marchado ya o los que lo harán en los próximos días, tienen de plazo para enviar su postal hasta el día 24 de septiembre, mientras que el reparto de premios se hará el próximo 17 de octubre.

El jurado valorará por un lado, la belleza de la postal, y lo que es más importante, el lugar, el momento y la descripción de la experiencia. Las postales deben enviarse a través del servicio postal ordinario a: Asociación Euskal Birusa, C.P. 247, 48260 Ermua (Bizkaia). >C.I.

## Por la otra acera de la calle San Juan



AMOREBIETA. La prohibición de paso por una de las aceras de la calle San Juan de Amorebieta ha provocado cierto malestar entre algunos vecinos, “porque no podemos pasar por esta zona”. Aunque comprenden que esta prohibición “provisional” es necesario por las obras, se quejan del perjuicio, “que nos está ocasionando”. El Consistorio zornotzarra ha improvisado con una zona peatonal en ese punto, sin embargo solicitan, “celebridad en las obras”. FOTO: CARLOS IGLESIAS

# inglés

### Intensivo de inglés

- Del 1 al 26 de septiembre
- Matrícula abierta
- Horario de mañana

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:  
Alda. Rekalde, 50  
Telf: 94 470 24 85 Fax: 94 443 41 45

Matricúlate on-line  
[www.camarabilbao.com](http://www.camarabilbao.com)



BILBOKO  
MERKATARITZA  
GANBERA

CÁMARA DE  
COMERCIO  
DE BILBAO

Cámaras



## FARMACIAS

**EIBAR** • Mandiola, San Agustín, 3. Día. Aramburu. Avda. Gipuzkoa, 46 (Ermua). Noche.  
**ERMUA** • Ibarrodo. Zehar kalea, 2. Día. Zulueta. San Agustín, 5 (Eibar). Noche.  
**ELGOIBAR** • J.I. Fernández. Herriko Enparantza, 4 (Mendaro).  
**DEBA** • Riveiro. Astillero, 2.  
**SORALUZE** • J.I. Fernández. Herriko Enparantza, 4 (Mendaro).  
**MUTRIKU** • Riveiro. Astillero, 2 (Deba).  
**MENDARO** • J.I. Fernández. Herriko Enparantza, 4.

## CARTELERIA

**EIBAR**  
**SALÓN UNZAGA**  
 Cerrado por vacaciones.  
**DEBA**  
**ZUBELZU**  
 No hay proyección  
**ELGOIBAR**  
**HERRIKO ANTZOKIA**  
 No hay proyección.  
**ERMUA**  
**CINEMA ERMUA**  
 No hay proyección.

## TELÉFONOS

## EMERGENCIAS

SOS Deiak 112  
 Cruz Roja Coord. 94322222  
 DYA 943464622

## BOMBEROS

Toda la provincia 112

## HOSPITALES

Hospital Mendaro 943-032800  
 Residencia 943-756264  
 Urgencias 943461111  
 Cruces 94-4850086

## AMBULATORIOS

Eibar (Cita Previa) 943032500  
 Torrekua 943032650  
 Ermua 943174450

Elgoibar. 943743354  
 Mutriku. 943604300  
 Soraluze. 943752300

## POLICÍA MUNICIPAL

Eibar. 943201525  
 Ermua. 943176300  
 Elgoibar. 943741394  
 Deba. 943192840  
 Mutriku. 943603780  
 Soraluze. 943753024

## ERTZAINZA

Eibar. 943531700

## GUARDIA CIVIL

Eibar. 943201725

## AYUNTAMIENTOS

Eibar. 943 206845  
 Elgoibar. 943 741050  
 Deba. 943 192840  
 Ermua. 943 176322  
 Mutriku. 943603244  
 Mendaro. 943756100  
 Soraluze. 943753043

## EUSKOTREN

Eibar. 943120546  
 Elgoibar. 943740442  
 Deba. 943191037

## TAXIS

Eibar. 943203071  
 943201325  
 Ermua. 943170396

Elgoibar. 943740898  
 Deba. 943191486  
 Mutriku. 943603511  
 943 642 144

## TRANSPORTES

Pesa (Eibar) 902101210  
 Turitrans 943120989  
 Vibasa 943127055  
 Enatcar. 943701620

## AVERÍAS

Iberdroia 943 429 400  
 Gas 943 426 668  
 Natur-Gas 902 123 456

## VARIOS

Juzgado 943121602  
 Registro Propiedad 943202375

## MUTRIKU

# Los seis equipos del Mutriku Futbol Taldea se presentarán el próximo sábado

A. GORRITIBERIA

MUTRIKU. DV. Los seis equipos del Mutriku Futbol Taldea, cuatro masculinos y dos femeninos, se presentarán en el transcurso de los prolegómenos de la XIV edición del Memorial Rubio que jugarán el Amaikak Bat de Deba, el Aurrerá de Ondarroa y el Mutriku el próximo sábado a partir de las 17.30 horas en el campo de San Miguel.

El primer equipo del Mutriku que cuenta con 25 jugadores, militará esta temporada en la primera regional y su objetivo será el clasificarse para el ascenso, estará entrenado por Juan Etxaburu siendo el segundo entrenador Eduardo Garalde.

El Burumendi que militará en la categoría juvenil de honor cuenta con 22 jugadores entre los que se encuentran las nuevas incorpo-



Equipo del Mutriku Futbol Taldea que se proclamó vencedor del triangular Rubio el pasado año.

raciones del equipo cadete y estará entrenador por Jon Gimeno. El

Mutriku de la categoría cadete es uno de los que tiene problemas

dado que muchos jugadores han ascendido, pero la intención es la

de completar el plantel con jugadores de Ondarroa siempre y cuando no haya jugadores suficientes en Mutriku. El equipo estará entrenado por José Luis Arrieta y Mikel Ugalde. El equipo infantil estará entrenado por Xabi Ulazia e Iván Marino, el equipo regional femenino estará en manos de Jon Naberan e Iñigo Larrinaga y el equipo infantil femenino lo entrenará Ángel Alberdi.

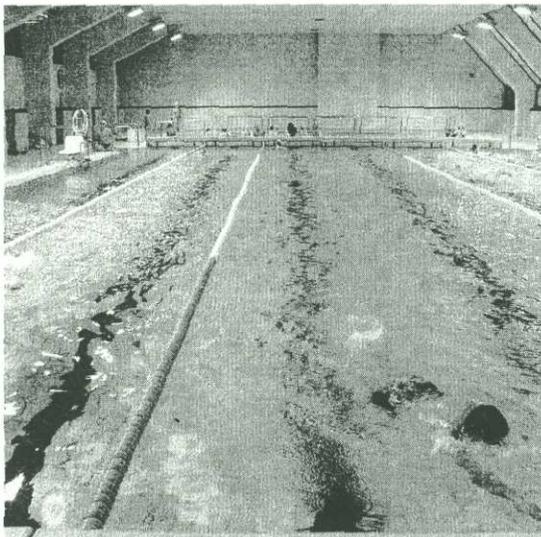
Junto a los seis equipos hay que señalar que el Mutriku participa en la Escuela de Fútbol del Bajo Deba junto al Amaikak Bat con equipos que militan en las categorías alevín y benjamín.

## Bihar San Agustín

San Agustín egunak badu tradizio-rik Mutriku, urrutira joan gabe garai batean jaiak ere ospatzen ziren komentaren inguruan. Hain zuzen ere bihar goizeko 9:00etan Santa Katalina komentuan ospatuko den meza, Migel Txurruka Bellotegi, Imanol Urreisti, José Mari Goenaga eta Alberto Goenagaren aldekoa izango da, besteak beste Jon Azpillagak ere bertso batzuk eskainiko dituelarik eukaristian zehar. ■

## ERMUA

## El polideportivo de Ermua reabre sus puertas



PISCINAS. Los nadadores pueden disfrutar ya de la piscina.

ERMUA. DV. El polideportivo municipal M. A. Blanco ha reabierto sus puertas.

Tras el paréntesis estival y las labores de mantenimiento anuales, la instalación entró de nuevo en servicio el pasado sábado. Su horario es de 9.00 a 13.00 horas por la mañana y de 16.00 a 20.00 horas por la tarde de lunes a sábado.

Por otra parte, los domingos las instalaciones permanecerán cerradas. Están en uso la piscina cubierta y climatizada, el squash y la pista polideportiva. Así como el frontón Arizmendi, en ese mismo horario.

## Apertura de Betiondo

El IMD cerró su principal instalación al público el pasado día 31 de julio.

En ese espacio de veinte días se ha llevado a cabo el vaciado y la limpieza del vaso de la piscina entre otras actuaciones.

El próximo lunes, día 1 de septiembre, la instalación retomará el cien por cien de su actividad, con el comienzo de los cursos y con la apertura de las dependencias de Betiondo. ■



En la imagen el nuevo camión que ha adquirido el Ayuntamiento.

## Nuevo camión con grúa para el Ayuntamiento

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. DV. El departamento de servicios municipales del ayuntamiento de Ermua ha adquirido un camión carrozado con

grúa hidráulica, que sustituye al vehículo existente hasta el momento en el departamento, ya bastante viejo y que ofrecía problemas de cara a las revisiones de la ITV.

El presupuesto para la adquisición del camión ha sido de 116.000 euros.

El plazo de garantía que dispone el mismo es de 1 año para el vehículo total y de 2 años para las piezas y la mano de obra de la cadena cinemática. ■